

РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму
«Польська мова і література, англійська мова, переклад»
другого (магістерського) рівня вищої освіти, галузі знань 03 гуманітарні науки,
спеціальності 035 Філологія,
спеціалізації 035.033 – слов'янські мови та літератури (переклад включно),
перша – польська,
впроваджену кафедрою загального та германського мовознавства та кафедрою
слов'янських мов Прикарпатського національного
університету імені Василя Стефаника

У сучасних умовах глобалізації та цифрової трансформації якісна освіта виступає не лише фундаментом розвитку особистості й суспільства, а й важливим чинником формування кадрового потенціалу, якого потребує сучасний ринок праці. Попри те, що гуманітарні спеціальності, зокрема у сфері філології, іноді недооцінюються, саме вони забезпечують підготовку фахівців, здатних до міжкультурної комунікації, міжнародної співпраці та розбудови ефективного діалогу між державними, освітніми й бізнесовими структурами.

Освітньо-професійна програма **«Польська мова і література, англійська мова, переклад»**, розроблена командою Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, демонструє, як сучасна гуманітарна підготовка може поєднувати академічні традиції з реальними запитами ринку праці. Її випускники здобувають не лише фундаментальні знання з філології, а й практичні навички перекладацької та комунікаційної діяльності, що особливо цінується роботодавцями у державному секторі, міжнародних організаціях, бізнесових компаніях та установах транскордонного співробітництва.

Ключова перевага програми полягає у вивченні **двох іноземних мов** – польської та англійської. Така комбінація дозволяє формувати унікальний набір компетентностей, що поєднують знання мови стратегічного партнера України та універсальної мови світового спілкування. Для роботодавців це означає готовність випускників працювати у мультикультурному середовищі, ефективно вести переговори, здійснювати переклад різножанрових текстів і підтримувати комунікацію між українськими та міжнародними інституціями.

Проаналізувавши освітню програму, вважаємо доцільним розширити перелік фахових компетентностей та програмних результатів навчання із додатковим акцентом на викладацьку складову. Такий підхід дозволить не лише підготувати висококваліфікованих перекладачів і філологів, але й сформувати у здобувачів уміння організовувати навчальний процес, розробляти навчально-методичні матеріали, проводити заняття та застосовувати сучасні педагогічні технології.

Включення цього відповідатиме актуальним потребам ринку праці, адже значна частина випускників реалізує себе саме у сфері освіти – у закладах загальної середньої, позашкільної та вищої освіти, а також у мовних школах і тренінгових центрах. Крім того, володіння методиками викладання польської та англійської мов значно підвищить конкурентоспроможність випускників, створить додаткові можливості для їх працевлаштування як в Україні, так і за кордоном.

Таким чином, програма не лише відповідає актуальним викликам глобалізованого світу, а й формує фахівців, конкурентоспроможних на регіональному, національному й міжнародному рівнях, орієнтованих на потреби роботодавців і здатних сприяти сталому розвитку суспільства.

Освітній центр «ROOTS»

20.05.2024р.

